

Orosz szekció

13.00-13.20 Balogné dr. Petkevecs Olga Budapesti Gazdasági Egyetem KVIK

Дистанционное сотрудничество при изучении иностранного языка

В докладе описывается проект дистанционного сотрудничества в рамках образовательной программы, которое позволяет географически разнесенным людям взаимодействовать и общаться. Виртуальные команды образовательных учреждений трех стран, принимающие участие в описываемом проекте, используют дистанционное сотрудничество при изучении иностранного языка с целью развития языковых навыков и повышения межкультурной компетенции. В ходе совместной работы носители разных языков общаются друг с другом, чтобы практиковать свой целевой язык, в частности, русский. Реализация этого проекта базируется на использовании современных технологий в образовании.

Ключевые слова: международный проект, дистанционное сотрудничество, виртуальные команды, межкультурные компетенции, современные технологии

13.20-13.40 Dr. Varga Éva Katalin Simmelweis Egyetem Szaknyelvi Intézet

Предметно-интегрированное обучение русскому языку с нуля для медиков

В настоящем докладе представляется инновационная методологическая концепция курсов медицинского русского языка для начинающих с нуля. Чтобы научить студентов как можно быстрее решать коммуникативные задачи в сфере профессионального общения, главным приоритетом является устная речь. Наш подход реализуется с помощью стандартизованных диалогов, моделирующих реальные ситуации общения в профессиональной среде. Коммуникативные навыки развиваются посредством микродиалогов, содержащих речевые акты и интенции определенной профессиональной ситуации. В конце семестра студенты способны провести осмотр пациента в типовых ситуациях, при наличии типичных жалоб, в ролевой игре с носителем языка.

Ключевые слова:

профессиональный язык, предметно-языковое интегрированное обучение (CLIL), для начинающих с нуля, профессиональное общение

13.40-14.00 Dr. Orosz Árpád - Dr. Viczai Péter Budapesti Gazdasági Egyetem

Обучение русскому языку с нуля во время коронавируса

Обучение русскому языку с нуля является особенно трудным, если возникает потребность преподавать исключительно онлайн, как это случилось в феврале 2021 г. Ведь учить студентов на более продвинутом этапе также нелегко, но обучение письму гораздо сложнее. Преподаватель должен прибегать ко всем возможностям, предлагаемым информационной технологией, чтобы помочь студентам успешно познакомиться с кириллицей. Видеофайлы типа <https://www.youtube.com/watch?v=VCdHAMN1kPA> могут оказаться весьма полезными не только во время ковида, но студенты должны сами упражняться в письме. Если все члены группы к каждому занятию присылают

преподавателю фотку своего письма, преподаватель может проверять их прогресс и также давать студентам отзыв, делая поправки. Данный процесс требует значительных усилий у преподавателя, и тогда еще ничего не сказано об обучении грамматике на элементарном уровне (напр. спряжению глаголов и склонению личных местоимений).

Ключевые слова: письмо, онлайн-обучение, фотографии

14.00-14.20Dr. Mágocsi Nyina - Dr. Kalafatics Zsuzsanna
Budapesti Corvinus Egyetem, Idegennyelvi Oktató- és Kutatóközpont
Budapesti Gazdasági Egyetem

**Некоторые заметки к вопросам о применении когнитивного подхода в обучении
русскому языку**

Аннотация. Важным аспектом языковой педагогики является применение подхода, согласно которому практика преподавания языка может быть более успешной, если преподаватели языка опираются на выводы когнитивной лингвистики и культурной лингвистики, а также на анализ языковой картины мира. В статье выделяются три фактора среди основных идей культурной лингвистики: осмысленность грамматики, центральность значения и изучение контекста.

Ключевые слова: языковая педагогика, когнитивный поворот, культурная лингвистика, языковая картина мира, концептуализация